

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Амурский государственный университет»



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной работе

А.В. Лейфа

2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Профессиональный иностранный язык

Специальность – 21.05.02 «Прикладная геология»
Специализация образовательной программы «Геологическая съемка, поиски и разведка месторождений твердых полезных ископаемых»
Квалификация выпускника – горный инженер - геолог
Год набора – 2021
Форма обучения – очная
Курс 3 Семестр 5
Зачет 5 семестр
Общая трудоемкость дисциплины 72 (акад. час.), 2 (з.е.)

Составитель: Л.В. Ермакова, канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков

Факультет филологический

Кафедра иностранных языков

2021 г.

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности 21.05.02 «Прикладная геология», утвержденного Приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 12.08.2020 г. № 953.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков
« 01 » 09 2021 г., протокол № 1

Заведующий кафедрой Евгений О.Н. Морозова

СОГЛАСОВАНО

Начальник учебно-методического
управления Н.А. Чалкина
(подпись, И.О.Ф.)

« 01 » 09 2021 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра
Д.В. Юсупов
(подпись, И.О.Ф.)

« 01 » 09 2021 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека
О.В. Петрович
(подпись, И.О.Ф.)

« 01 » 09 2021 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр информационных и
образовательных технологий
А.А. Богданович
(подпись, И.О.Ф.)

« 01 » 09 2021 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины: повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в профессиональной (деловой) сфере при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины:

- обучение работе с русскоязычными и англоязычными текстами профессиональной (деловой) направленности;
- приобретение навыков речевосприятия звучащих аутентичных текстов

- овладение способностью перевода на русский язык прочитанного материала на профессиональные темы;
- приобретение студентами основных навыков общения на профессиональные темы.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» относится к дисциплинам в части, формируемой участниками образовательных отношений учебного плана образовательной программы.

Требования к «входным» знаниям, умениям и готовностям обучающегося, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

1) способность к устному и письменному общению на русском и иностранном языках для решения социально-коммуникативных задач в области бытовой, культурной и

2) способность к самоорганизации и самообразованию.

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» изучается на базе знаний, полученных при изучении дисциплины «Иностранный язык».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

3.1 Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование \ универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИДК-1 _{ук-4} Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке. ИДК-2 _{ук-4} Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке.

4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 академических часа.

№ п/п	Тема дисциплины, (раздел) курсовая работа (проект), промежуточная аттестация	Семестр	Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)			Контроль (в акад. час.)	Сам. работа (в акад. час.)	Формы текущего контроля успеваемости
			ПЗ	КЭ	КТО			
1	Глубоководная добыча полезных ископаемых	5	20				20	Монолог. Диалог/ дискуссия. Аудирование. Аннотирование научной статьи. Словарный диктант. Деловое письмо. Презентация.
2	Структурная геология	5	14				17,8	Монолог. Диалог/ дискуссия. Аудирование. Аннотирование научной статьи. Словарный диктант. Лексико-грамматический тест.
	Зачет				0,2			
	Итого	5	34		0,2		37,8	

ПЗ – практическое занятие, КТО – контроль теоретического обучения, КЭ – контроль на экзамене

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1 Практические занятия

№ п/п	Наименование темы	Содержание темы
1	2	3
1.	Глубоководная добыча полезных ископаемых	Устная тема: по теме раздела. Текстовый материал: по теме раздела. Грамматика: лексико-грамматические упражнения. Аудирование, монолог, диалог/ дискуссия по теме модуля. Работа с терминологической лексикой (словарный диктант). Аннотирование научной статьи. Упражнения в написании деловых писем. Презентация.

№ п/п	Наименование темы	Содержание темы
2.	Структурная геология	Устная тема: по теме раздела. Текстовый материал: по теме раздела. Грамматика: лексико-грамматические упражнения. Аудирование, монолог, диалог/ дискуссия по теме модуля. Работа с терминологической лексикой (словарный диктант). Аннотирование научной статьи. Лексико-грамматический тест.

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Темы дисциплины	Форма (вид) самостоятельной работы	Трудоёмкость в академических часах
1	2	3	4
1.	Глубоководная добыча полезных ископаемых	Пересказ по материалам письменного/ аудиотекста. Монолог. Подготовка к диалогу/ дискуссии по тексту/ теме модуля. Подготовка аннотации научного текста. Лексико-грамматические упражнения. Подготовка к словарному диктанту. Упражнения в написании деловых писем. Подготовка презентации.	20
2.	Структурная геология	Пересказ по материалам письменного/ аудиотекста. Монолог. Подготовка к диалогу/ дискуссии по тексту/ теме модуля. Подготовка аннотации научного текста. Лексико-грамматические упражнения. Подготовка к словарному диктанту, лексико-грамматическому тесту. Подготовка к зачету.	17,8
Итого			37,8

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Повышение требований к коммуникативному аспекту владения будущими специалистами иностранным языком стимулирует преподавателей искать новые формы и приемы обучения для мотивации обучаемых, развития их творчества, инициативности, вовлечения обучаемых в активный познавательный процесс.

В качестве приоритетных образовательных технологий и методов, адекватных компетентностной модели кафедрой рассматриваются следующие:

Технология стимуляции реального общения на иностранном языке – студенты должны уметь решать реальные коммуникативные задачи, которые возникают на уроке ИЯ в процессе реального общения «студент – преподаватель», «преподаватель – студент», «преподаватель – студенты», «студенты – студент», «студент – студенты» (поздороваться, попрощаться, поблагодарить за помощь (урок), поздравить с праздником, уточнить информацию и т.п.)

Групповой и индивидуальный методы работы со студентами. Групповой метод обеспечивает участие в работе каждого студента и предполагает вариативность участия в работе студентов с различной степенью речевой активности и инициативности. Индивидуальный метод заключается в раскрытии личностных возможностей обучающихся: их качеств, уровня языковой подготовки, умения самостоятельно включаться в процесс общения, управлять ситуацией общения.

Технологии сотрудничества – современный подход к обучению иностранному языку подчеркивает важность сотрудничества студентов и преподавателя и их взаимодействия как мотивирующего фактора.

Тестовые технологии направлены на определение не только ЗУНов, но и компетенции, т.е. предполагают не только выбор правильных вариантов ответа, а включают в себя творческие задания (анализ текста и т.п.) и могут проводиться на всех этапах обучения и служить для промежуточного и итогового контроля.

Диалоговые технологии - форма организации и метод обучения, основанный на диалогическом мышлении во взаимодействующих дидактических системах

Дискуссия – один из эффективных интерактивных методов познания и нахождения истины (дискуссия-диспут, прогрессивная дискуссия, дискуссия-соревнование)

Игровые технологии – дидактические системы применения различных игр, формирующих умения решать задачи выбора на основе альтернативных вариантов.

Проектная технология обучения в условиях компетентного подхода. Метод проектов «позволяет формировать некоторые личностные качества, которые лишь развиваются в деятельности и не усваиваются вербально». Предлагается использовать различные варианты индивидуальных и групповых проектов и путей их реализации. Готовясь к студенческой научной конференции и работая над межпредметными проектами, студенты успешно овладевают технологией проектов в деятельности: определяют цели, задачи, гипотезу исследования, умело планируют этапы своей деятельности и обсуждение возможностей использования опыта в других ситуациях. В результате, проектная методика позволяет создать естественную среду для формирования компетентностей будущего специалиста.

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

В качестве основных средств используются: тестирование, контрольные работы, устные опросы, зачет.

Примеры тестов, контрольных работ приведены в фонде оценочных средств по дисциплине.

Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Виды контроля (по способу выявления формируемых компетенций)

Устный опрос

Достоинства: позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки, обладает большими возможностями воспитательного воздействия преподавателя.

Письменные работы

Достоинства: экономия времени преподавателя; возможность поставить всех студентов в одинаковые условия, объективно оценить ответы при отсутствии помощи преподавателя.

Формы контроля

- собеседование - специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, рассчитанная на выяснение объема знаний студента по разделу, теме модуля, проблеме и т.п.;

- тест - процедура, ориентирующая испытуемого на выполнение какого-нибудь практического действия (практические испытания);

- зачет представляет собой форму промежуточного контроля, определяемую учебным планом подготовки по специальности ВО.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература:

1. Баландина, Ю. В. Деловой иностранный язык. Business Letters / Ю. В. Баландина, Ю. А. Сазанович, Н. А. Тишукова. — Санкт-Петербург : Университет ИТМО, 2016. — 45 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/66438.html> (дата обращения: 01.06.2021).

2. Безбородова, С. А. Английский язык в сфере профессиональной коммуникации. Геология : учебное пособие / С. А. Безбородова. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 83 с. — ISBN 978-5-4486-0216-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/72796.html> (дата обращения: 01.06.2021)

3. Дроздова, Т. Ю. Student's Grammar Guide: справочник по грамматике английского языка в таблицах : учебное пособие для студентов неязыковых вузов и учащихся школ и гимназий / Т. Ю. Дроздова, В. Г. Майлова. — 2-е изд. — Санкт-Петербург : Антология, 2020. — 192 с. — ISBN 978-5-94962-009-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/104083.html> (дата обращения: 01.06.2021)

4. Матвеева, Е. В. Video Course for Geo- and Mining Specialists [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по англ. яз. / Е. В. Матвеева ; АмГУ, ФФ. - Благовещенск : Изд-во Амур. гос. ун-та, 2015. - 101 с. - Режим доступа : http://irbis.amursu.ru/DigitalLibrary/AmurSU_Edition/7293.pdf

5. Мюллер, В. К. Новый англо-русский, русско-английский словарь / В. К. Мюллер. — Москва : Аделант, 2014. — 512 с. — ISBN 978-5-93642-332-1. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/44108.html> (дата обращения: 01.06.2021).

6. Krainov, A. V. Energy Supply Systems of Mining Industry : textbook / A. V. Krainov, E. N. Pashkov. — Томск : Томский политехнический университет, 2014. — 167 с. — ISBN 978-5-4387-0485-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/34645.html> (дата обращения: 01.06.2021).

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Операционная система MSWindows 7 Pro	DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3years до 30.06.2019) Renewal по договору - Сублицензионный договор № Tr000074357/КНВ 17 от 01 марта 2016 года
Операционная система MS Windows 10 Education, Pro	DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3 years до 30.06.2019) Renewal по договору - Сублицензионный договор № Tr000074357/КНВ 17 от 01 марта 2016 года
MS Access 2007, 2010, 2013, 2016 MS Visio 2007, 2010, 2013, 2016 MS InfoPath 2007, 2010, 2013, 2016 MS OneNote 2007, 2010, 2013, 2016 MS Project 2007, 2010, 2013, 2016	DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3 years до 30.06.2019) Renewal по договору - Сублицензионный договор № Tr000074357/КНВ 17 от 01 марта 2016 года

№	Наименование ресурса	Краткая характеристика
1.	Электронно-библиотечная система IPRbooks http://www.iprbookshop.ru/	Электронно-библиотечная система IPRbooks — научно-образовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБС IPRbooks отвечает требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБС IPRbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Адрес	Название, краткая характеристика
1	http://superlinguist.ru/	Superlinguist –электронная научная библиотека, посвященная теоретическим и прикладным вопросам лингвистики, а также изучению различным языков
2	http://www.multitran.ru/	Информационная справочная система Мультитран «Электронные словари»
3	http://www.voanews.com/english/	Профессиональная база данных на английском языке свободного доступа со статьями, телевизионными программами, а также обучающими программами канала «Голос Америки»

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Перечень материально-технического обеспечения, используемого при изучении данной дисциплины, включает в себя:

1) помещение для проведения практических занятий (оборудованное учебной мебелью и доской), библиотека (имеющая рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами с доступом к базам данных и сети Интернет);

2) мультимедийные и аудио-визуальные средства: аудиодиски с записью сопровождающего учебно-методические курсы материала, проектор, компьютер.

Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов деятельности по дисциплине и соответствует действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.